Transforming Paper

電視廣告:在9個國家播出《變形金剛》廣告,主要在韓

<mark>商店陳設</mark>:利用《變形金剛》效應,用產品造出各種模

<mark>參加展覽:泰國「BOI Fair 2011:綠化未來」展覽</mark>

電影曝光:贊助《變形金剛 3》拍攝

型擺設

國播出環保概念廣告 交通宣傳:投放廣告於巴士、的士、地鐵等

# Double A

香港文匯報訊 (記者 黃詩韻) 今時今日做生意 不只是簡單的買賣,要在金融環境波動時期做 得出成績,確考管理層「真功夫」。為令產品 成為「高質素唔Jam紙」的代名詞,來自泰國 的紙品生產商Double A選擇大打品牌行銷策 略,投放廣告打造口碑。雖然建立品牌是一趟 漫長的旅程, Double A似乎越做越勇, 在環保 方面採用獨有的農作樹生產紙張之餘,亦高調 出現於荷里活影片中。

唔 Jam紙



TRAISFORMERS Double A出現於電影《變形金 剛 3》中 5 透過植入式宣傳 上 直接賣廣告,Double A出現 於電影《變形金剛 3》的國 生產項目。 際大屏幕中,連商場、陳設方式亦 見以產品疊出變形金剛模型。電影 植入式宣傳方法令Double A知名度 大升。該公司高級副總裁Thirawit Leetavorn接受本報專訪時分享道, 電影強調出產品的質素, Double A

Double A

### 是唯一參與荷里活電影的紙業公 中國市場靠質不靠價

巴士廣告、街頭活動,還有商店 陳設,都是該公司宣傳手段之一, 在內地亦有推行。目前泰國、韓國 是該公司兩大市場,不過面對廣闊 無邊又變化莫測的中國市場,正尋 求發展方向。去年該公司與大豐港 經濟區管理委員會簽訂投資合作協

雖然中國紙業競爭環境激烈, 但Thirawit認為並沒有降低價格來 爭取市場佔有率的壓力,「中國 紙市場分很多種價錢層面,Double A顯然不是適合任何人,但令消費 者願意給多一點價錢來購買產 品,就要讓他們明白絕對是質量 的跳升。」

Thirawit指, Double A通過泰國一 家獨立機構所做的「唔Jam紙」測 試,因此Double A是有品牌價值的 產品,不用降價求銷售。另外,紙 的需求量方面,他表示,全球每人 每年平均消耗55公斤紙,亞洲則為 41公斤,遠較美國229公斤及西歐

議,計劃在當地進行製漿造紙綜合 的179公斤少,潛力很大。目前雖 然中國市場對Double A的銷售貢獻 仍然不大,內地太多競爭對手的產 品選擇,但一、二線,甚至三線城 市都是不能忽略的重要市場。

製表:記者 黃詩韻

#### 逆境增長看新興市場

雖然2008年全球金融危機對行業 造成衝擊,過後環球對紙產品消耗 的趨勢似乎有所改變,中國、遠東 「品牌推廣很重要,否則消費者 地區、拉丁美洲、中東等新興市場 就會依靠價錢來決定消費。」 仍然增長,年增長率達3.2%,但成 熟市場包括日本、北美等則年減退 0.6%。若不進行品牌投資,在艱難 時期就會發現失去優勢。「奢侈品 市場在逆境仍錄得增長,就是因為 有品牌!」Thirawit舉例,表示會 繼續進行品牌建設,吸引消費者購

### **74** 教田邊種木 助泰農脱貧

Double A一直沿用「Paper from 一直負債下去。「Paper from KHAN-NA」作為原材料供應,當 KHAN-NA」計劃中,參與的農民 中雖然衍生成本開銷,但對社會及 首先取得種子,經過約3年栽種期 環境有一定幫助。

從事耕作,佔整個泰國人口約一 半。然而根據泰國商會大學調查, 泰國農民平均負債10.3萬泰銖,比 2011年同期上升近6.6%,三分之一 負非正式債務的農民難以脱債。據 Thirawit Leetavorn表示,「Paper from KHAN-NA」項目有助紓緩泰 農負債情況,目前有約150萬農民

Thirawit Leetavorn解釋,泰農耕 種前首先要借錢買種子及肥料,再 待農作物收成及推出市場售賣。然

後,Double A會向農民買樹,付錢 泰國農民人口眾多,約3,000萬人 給農民。農民藉此賺取額外收入, 平均每個農民家庭每趟種植獲收益 3.6萬泰銖。

#### 「與其捐錢 不如給樹」

Double A曾調查首次參加項目的 農民會怎樣利用這筆額外收入,約 40.3%受訪者表示用以還債。而合 作一段時間的農民中,過半數會用 在子女教育、生活上。「與其捐 錢,不如給樹助農家。」Thirawit

這些農作樹種植在稻田間阡陌之

香港文匯報訊 (記者 黃詩韻) 而銷路好時,才能還債,否則只會 上,為Double A留下環保碳足跡。 約4億棵樹不斷吸收二氧化碳, Thirawit表示,除卻造紙廠生產過 程產生的碳排放, Double A平均每 噸紙淨吸收5,000公斤二氧化碳。整 個生產過程綜合砍伐、用水、用 地、排廢氣等方面,比生產循環再 生紙更加環保



■泰國數以百萬計農民悉為 Double A潛在原材料供應渠道。

## **7** 投身原料生產穩成本

香港文匯報訊(記者 黃詩韻) 環保概念當前,砍伐自然樹木獲取 原材料的做法已經很難獲得批核, 同時意味造紙商需要找尋可靠原材 料供應。Double A擁有自己的研發 隊伍,在原材料上下功夫,發展 「Paper from KHAN-NA」, 通過改 **造種子等方面**,實行靠自己確保原 材料供應。

#### 南美輸材加大物流成本

Thirawit Leetavorn表示,普通生 產商如果沒有保證的原材料來源,

分來自南美國家,單是運送原材料 自己的原材料供應,將會非常有

#### 在華設廠批核重重費時

為進一步打開內地市場,Double A與江蘇大豐港經濟區以合資形 式,在內地建設製漿造紙綜合生產 項目。至於能否複製泰國的成功模 式,Thirawit慨歎,目前內地市場

批核最重要,不過需時很長,「先 的物流成本已經很大。Double A有 是省級政府,然後輪到中央政府批 核,現在正是等待批核的階段。」

> Double A不斷有物色潛力地區。 選擇大豐港主要由於其地理位置 好,接近泰國,也方便出口到亞洲 北部、美國等地區,是打開其他國 家的重要門戶,公司認為大豐港地 理位置相當好。而暫定興建的新廠 能提升公司年產達50萬噸,預期 2014年或2015年投產。

## www.DoubleAtransformers.com ■就全球市場策略來説,Double / 暫無計劃削減推廣預算。 網上圖片

### 投資推廣品牌

Double

香港文匯報訊(記者 黃詩韻)去年開始紙業界 受環球經濟影響,頻發盈警,就算Double A亦難 免疫,出現1.53億泰銖淨虧損,主要由於紙漿價 格下跌、外匯收入減少及銷售行政開支上升所 致。不過,不少企業今年中始現轉機,包括理文 造紙(2314)截至今年9月30日止6個月中期業績 錄得純利上升。市場相信8月過後,業界已經稍 有改善,對後市轉趨樂觀。

Pouble A

Double A

Double

然而推廣宣傳將產生更多開支,參看Double A公司2011年年報,銷售及行政開支較2010年增 加760萬泰銖(約192萬港元)。該類開支佔總銷 售約25.7%, Thirawit Leetavorn表示,就公司對

然品牌建立需要一段長時間,但屬於一種投 資,比起造紙廠更重要。

Double A'

ouble A'

■Double A高級副總裁

靠價錢來決定消費。』

記者張偉民 攝

#### 重新檢視在港上市

提及融資需要,他則回應若融資,則不只是因 為宣傳費需要,而是公司怎樣對待整個及個別市 場的發展潛力而定。Double A曾於2010年有意來 港上市,但計劃其後擱置,目前正在重新檢視階 段,Thirawit指,「公司一直都有觀望市場,發掘 機會。」而目前Double A強調的市場主要是中 國、中東及非洲。

特刊 責任編輯:陳秀麗 版面設計:歐鳳仙

## 藝博會打造深圳全新城市名片

首屆深圳藝博會將展現中外藝術最新成就 力促中外文化藝術交流互動

深圳國際藝術博覽會(以下簡 圳會展中心盛裝揭幕。11月28日在深圳市 民中心新聞發佈廳舉行的新聞發佈會上, 藝博會組委會介紹了相關情況。中國美術 家協會藝術委員會副主任、組委會委員咸 懿女士,深圳市龍崗區委常委、宣傳部 長、藝博會組委會副主任彭建安,深圳企 業聯合會執行會長、組委會常務副主任吳 井田,市文聯副主席、組委會副主任梁宇 分別在會上發言。

據介紹,本屆藝博會由中國美術家協會、 深圳市龍崗區人民政府、深圳市企業聯合會 共同主辦;深圳市龍崗區文化產業發展辦公



室、深圳市環球展覽有限公司、深圳市企聯 展、「因您而變」的招商銀行深圳分行為本 國際會展有限公司承辦。在深圳本土成長發

次藝博會的戰略合作夥伴。屆時,近百家國

內外畫廊、藝術公司、美術院校和藝術基金 等藝術機構,將展出繪畫、雕塑、影像、陶 藝等當代藝術作品數千件。首屆「藝博會」 力求展現當代藝術最新作品和成就,力求打 造中外藝術家、收藏家高效互動的交流平 台。

#### 專業論壇 為藝術品收藏和投資指路

「2012深圳國際藝術博覽會」還將舉辦多 場專業論壇和講座,幫助市民提高鑒賞水 平,同時也為投資者分析藝術品投資的行情 走勢,進行投資風險提示等,為他們提供專 業的意見和建議。

本屆藝博會將開設主題為:「中國畫廊在 藝術市場中的地位與作用高峰論壇」,這次 論壇聚集藝術市場界與畫廊行業有關的最活 躍的專家和學者,與畫廊從業者、藏家、經 紀人和藝術家之間互動深入探討藝術市場新 走勢,並借交流之際擴大深圳作為全新藝術 發展中心在當今藝術界的話語權,為未來深 圳打造更多的藝術盛會打下資源基礎

為方便廣大收藏愛好者品鑒,此次展會在 參展形式上也有所突破,組委會設立了 「2012深圳國際藝術博覽會」官方網站 (www.szartex.com),不僅提供部分藝術品鑒 賞,還為參展參觀者提供各種服務諮詢,將 藝博會打造成永不落幕的博覽會。